



Domino

- index -



GA278



DE

p. 2

HEB

p. 3

EN

p. 2

NL

p. 2



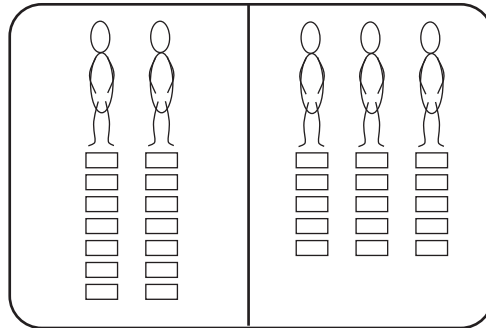
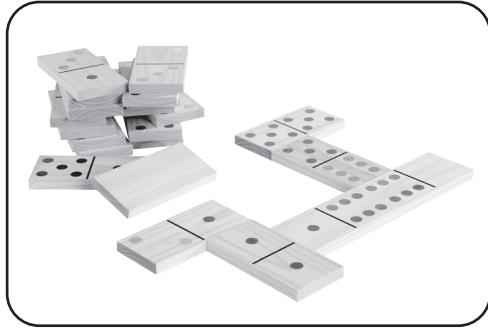
NL Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Lang koord. Wurgingsgevaar. **EN** Warning. Not suitable for children under 36 months. Long cord. Strangulation hazard. **FR** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Longue corde. Danger de strangulation. **DE** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Lange Schnur. Strangulationsgefahr. **DA** Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Lang snor. Strangleringsfare. Hoiatus. Ei ole soviv alla 36 kuu vanuste lastele. Väikesed osad. Kägistamisoht. Pikk nõör. Poomisoht. **FIN** Varoitus. Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pitkä naru. Kuristumisvaara. **GRE** Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μακρύ κορδόνι. Κίνδυνος στραγγαλισμού. **IT** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Corda lungha. Rischio di strangolamento. **NO** Advarsel. Ikke egnet for barn under 36 måneder. Lang snor. Kvelningsfare. **PL** Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Długa linka. Niebezpieczeństwo zadziergnięcia. **PT** Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Corda comprida. Risco de estrangulamento. **RO** Avertisment. Contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni. Coardă lungă. Pericol de strangulare. **SL** Upozorenje. Nevhodné pre deti vo věku do 36 mesiacov. Dolga vrvica. Nevarnost zadavitve. **ES** Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Cuerda larga. Peligro de estrangulamiento. **SV** Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader. Långt snöre. Risk för strypning.





Domino

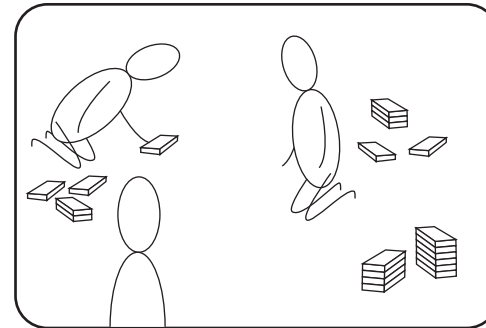
GA278



NL Voorbereiding: Wanneer je met twee spelers speelt krijgt iedere speler 7 stenen. Wanneer je met meer spelers speelt krijgt iedere speler 5 stenen. Leg de rest van de stenen gedekt neer op een stapel aan de zijkant van het speelveld.

EN Preparation: If the game involves two players, each player receives 7 tiles. If the game involves more than two players, each player receives 5 tiles. Shuffle the remaining tiles and place them to the side of the game board.

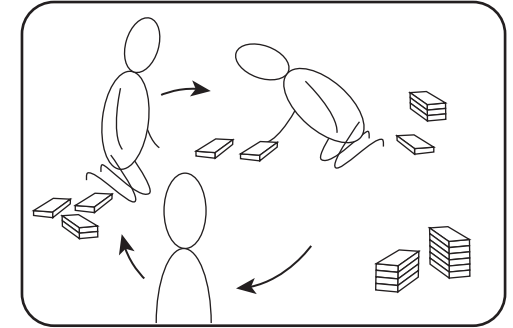
DE Vorbereitung: Bei zwei Mitspielern bekommt jeder Spieler 7 Steine. Bei mehr als zwei Mitspielern bekommt jeder Spieler 5 Steine. Lege die übrigen Steine zugedeckt auf einen Stapel an den Rand des Spielbretts.



NL Kies welke speler mag beginnen. Hij/zij legt als eerste een steen neer in het midden.

EN Choose which player starts first. This player will place a tile in the middle.

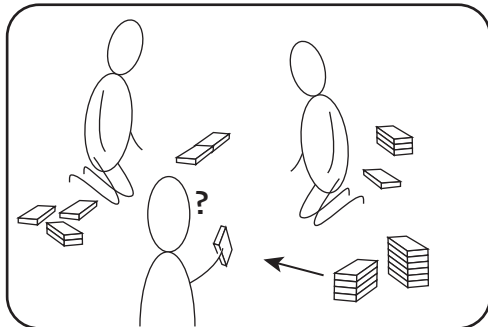
DE Wählt einen Spieler aus, der anfangen darf. Er/sie legt zuerst einen Steine in die Mitte.



NL Daarna is de speler daar links van aan de beurt. Hij mag proberen een steen aan te leggen die met een zijkant precies overeenkomt met de steen die al ligt.

EN It's then the turn of the player to his or her left. They must try to place a tile which exactly matches the tile that has already been placed.

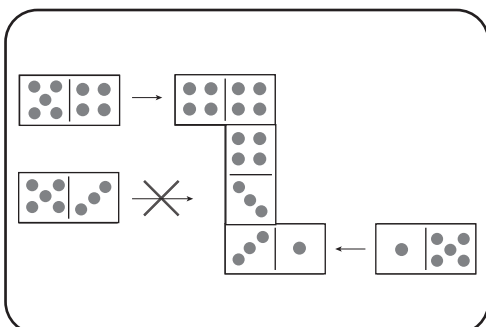
DE Danach ist der Spieler links davon am Zug. Dieser darf versuchen, einen Stein anzulegen, der mit einer Seite genau mit dem Stein übereinstimmt, der bereits gelegt wurde.



NL Als je niets kunt aanleggen is je beurt over en pak je een steen van de stapel.

EN If you are unable to place a tile, your turn is over and you pick up a tile from the pile.

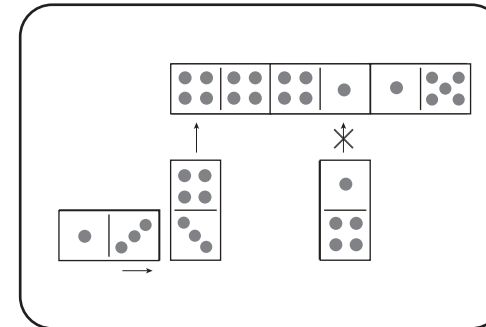
DE Wenn man nichts anlegen kann, zieht man einen Stein vom Stapel und ist der nächste Spieler an der Reihe.



NL Per beurt mag je maar 1 steen aanleggen. Je mag alleen aanleggen aan de voorste of achterste steen.

EN Only one tile may be placed per turn. You can only place the first or final tile in the pile.

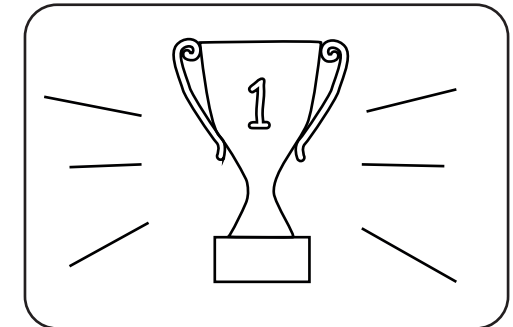
DE Pro Spielzug darf nur 1 Stein gelegt werden. Man darf nur an den vordersten oder hintersten Stein anlegen.



NL Je mag aan iedere kant van de steen maar één steen aanleggen.

EN You may only place one tile beside each side of the original stone.

DE Man darf an jede Seite des Steins nur einen Stein anlegen.



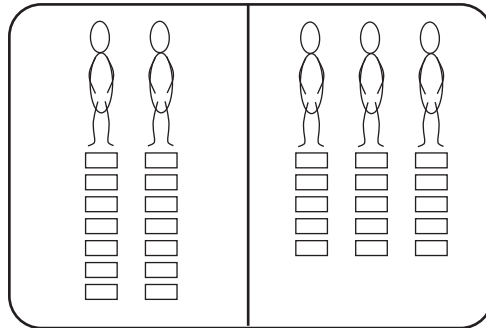
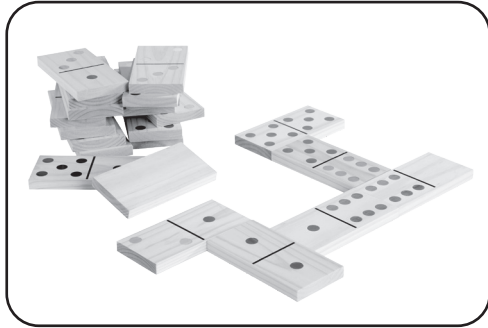
NL Degene die als eerste al zijn stenen kwijt is heeft het spel gewonnen.

EN The person who gets rid of all their tiles first has won the game.

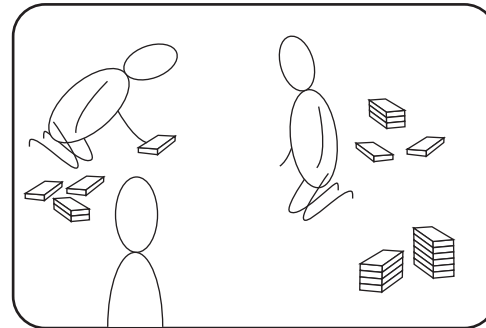
DE Derjenige, der als Erster alle seine Steine gelegt hat, hat gewonnen.



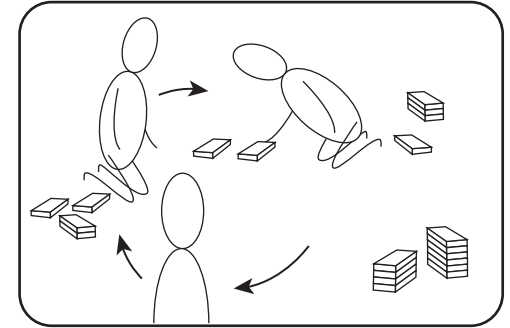
Domino
GA278



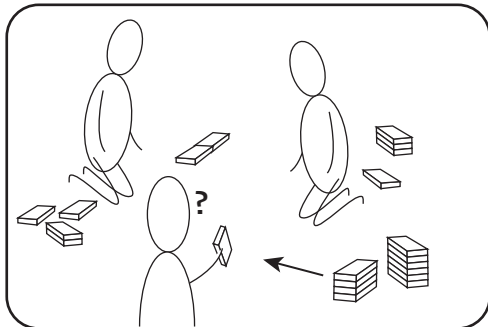
הכנה: אם המשחק כולל שני שחקנים, כל שחקן מקבל 7 חלקים. אם המשחק כולל יותר משני שחקנים, כל שחקן מקבל 5 חלקים. ערבבו את האריחים הנותרים והניחו אותם בצד איזור המשחק.



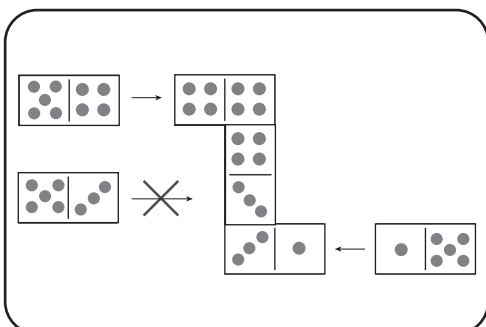
בחרו איזה שחקן מתחיל ראשון, שחקן זה יניח את החלק הראשון במרכז.



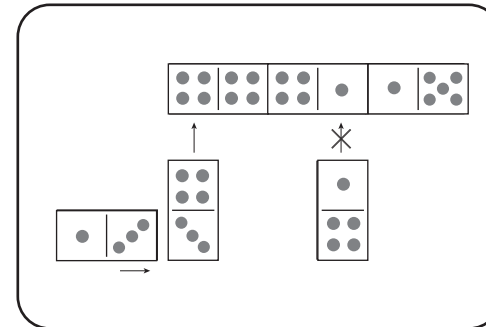
עכשיו זהו תורו של השחקן/ית הנמצאים בצד שמאל של השחקן הראשון. השחקן/ית חייבים להניח את החלק הבא בעל מספר זהה בדיוק עם החלק הראשון.



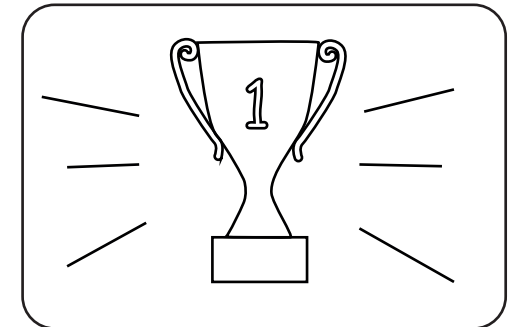
אם אין לשחקן חלק מתאים להמשיך את ההרכבה, התור שלו נגמר ועליו לקחת חלק נוסף מן הערמה שבצד.



בכל תור ניתן להניח חלק אחד בלבד. תוכלו להניח רק את החלק הראשון או האחרון בלבד מן הערמה שבצד.



תוכלו להניח את החלק הבא רק לצד החלק שהונח אחרון ולא לצד חלקים הנמצאים באמצע.



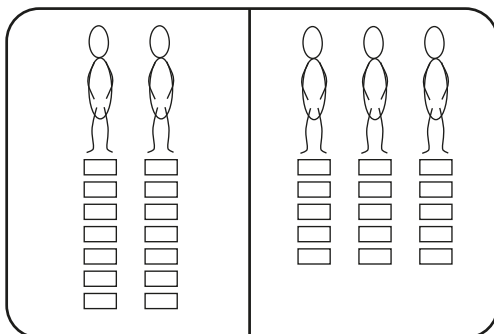
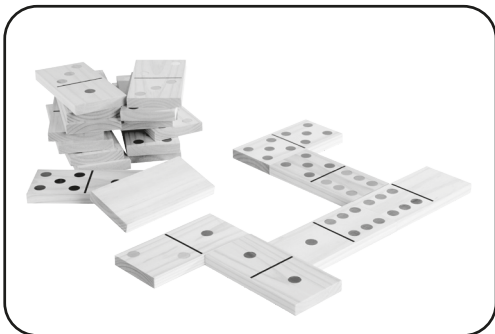
השחקן שהצליח להישאר ללא חלקים כלל הוא המנצח!



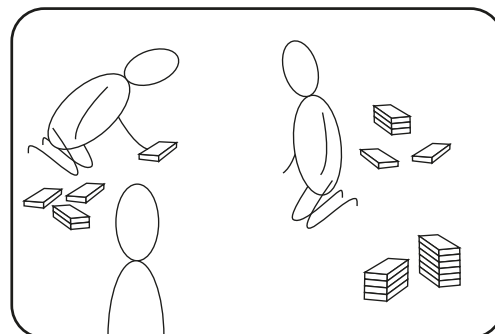
Domino

GA278

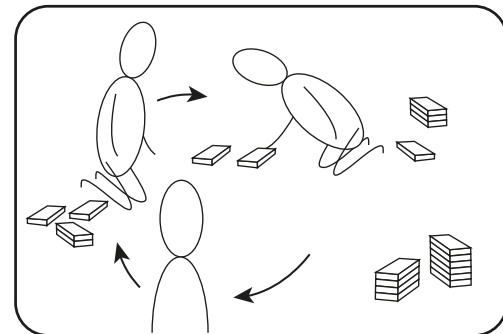
NL Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Lang koord. Wurgingsgevaar. **EN** Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard. Long cord. Strangulation hazard. **FR** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Danger d'étouffement. Longue corde. Danger de strangulation. **DE** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. Lange Schnur. Strangulationsgefahr. **DA** Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningfare. Lang snor. Strangleringsfare. **FIN** Varoitus. Ei soveltu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukeutumisaara. Pitkä naru. Kuristumisvaara. **GRE** Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά μέρη. Κίνδυνος πνιγμού. Μακρύ κορδόνι. Κίνδυνος στραγγαλισμού. **IT** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento. Corde lunghe. Rischio di strangolamento. **NO** Advarsel. Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler. Kvelningsfare. Lang snor. Kvelningsfare. **PL** Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się. Długa linka. Niebezpieczeństwo zadziernięcia. **PT** Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia. Corda comprida. Risco de estrangulamento. **RO** Avertisment. Contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni. Părți mici. Pericol de sufocare internă. Coardă lungă. Pericol de strangulare. **SL** Upozornenie. Nevhodné pre deti vo věku do 36 mesiacov. Majhni deli. Nevarnost zadušitve zaradi tujka. Dolga vrvica. Nevarnost zadavitve. **ES** Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. Cuerda larga. Peligro de estrangulamiento. **SV** Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningrisk. Långt snöre. Risk för strypning.



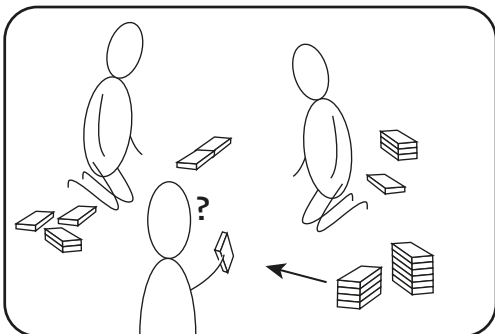
FR Préparation : Si vous jouez à deux, chaque joueur reçoit 7 dominos. Si vous jouez à plusieurs, chaque joueur reçoit 5 dominos. Place le reste des dominos face cachée dans une pile sur le côté du plateau de jeu.
IT Preparazione: Quando si gioca in due, ogni giocatore riceve 7 tessere. Quando si gioca in più di due, ogni giocatore riceve 5 tessere. Lascia il resto delle tessere coperte in un mucchio a fianco del tabellone da gioco.
ES preparación: Si juegan dos jugadores, cada uno coge 7 fichas. Si juegan más jugadores, cada uno coge 5 fichas. Las demás fichas se dejan boca abajo en un montón, al lado del tablero.



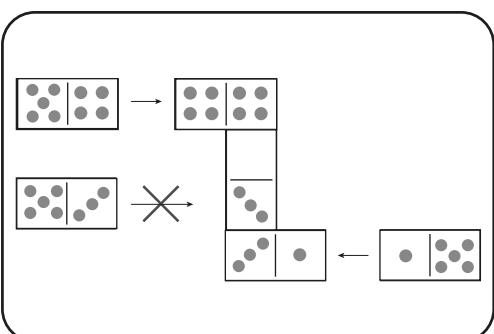
FR Choisis celui qui commence à jouer. Il/elle pose d'abord un domino au centre.
IT Scegli quale giocatore può iniziare. Il giocatore che inizia posiziona per primo una tessera in mezzo al tabellone.
ES Decidid quién empieza. El primer jugador colocará una ficha en el centro.



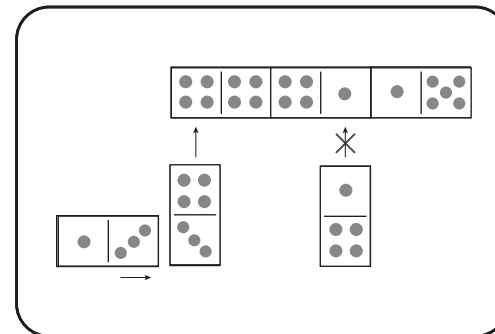
FR Ensuite, c'est au tour du joueur sur la gauche de jouer. Il doit essayer de poser un domino avec un côté qui correspond exactement à un côté du domino déjà posé.
IT Si gioca in senso orario: il turno passa al giocatore alla sinistra di chi ha fatto l'ultima mossa. Il giocatore successivo può provare a posizionare una tessera che da un lato combacia con la tessera che è già sul tabellone.
ES Después, le tocará al jugador situado a su izquierda, que deberá colocar una ficha con un lateral que coincida perfectamente con otro lateral de la ficha que ya está puesta.



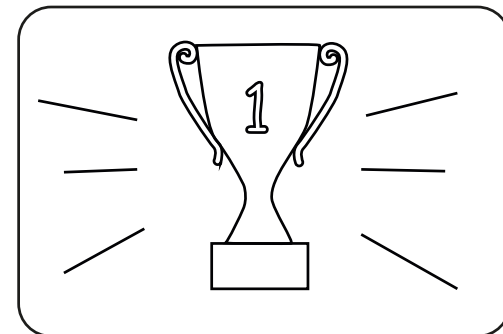
FR Si tu ne peux en poser un, tu passes ton tour et tu pioches un domino dans la pile.
IT Se non è possibile posizionare nessuna tessera, si passa il turno e si prende una tessera dal mucchio di riserva.
ES Si no puede colocar ninguna ficha, tendrá que coger una ficha del montón y se le pasará el turno.



FR À chaque tour, tu ne peux poser qu'un seul domino. Tu ne peux le poser qu'à côté du premier ou dernier domino.
IT Per ogni turno si può posizionare una sola tessera. Si può attaccare una tessera solo alla prima o all'ultima tessera.
ES Por turnos, cada jugador puede poner una ficha como máximo. Solo se pueden añadir fichas a la primera o la última ficha de la mesa.



FR Tu peux le poser sur chaque côté du domino, mais tu ne peux en poser qu'un seul.
IT Per ogni lato della tessera puoi posizionare una sola tessera.
ES Solo se puede añadir una ficha a cada lado de otra ficha.



FR La première personne qui a utilisé tous ses domino a gagné.
IT Il primo giocatore che rimane senza tessere vince.
ES El primer jugador que se quede sin fichas gana.